



Programovatelný Chrono-Termostat

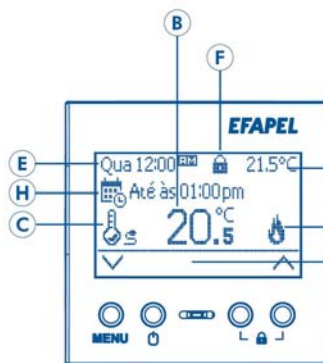
Varování!

Přístroj je konstruován pro připojení do 1-fázové sítě střídavého napětí 230 V a musí být instalován v souladu s předpisy a normami platnými v dané zemi. Instalaci, připojení, nastavení a obsluhu může provádět pouze osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací, která se dokonale seznámila s tímto návodem a funkcí přístroje. Přístroj obsahuje ochranu proti přepětovým špičkám a rušivým impulsům v napájecí síti. Pro správnou funkci těchto ochranných systémů musí být v instalaci předřazeny vhodné ochrany vyššího stupně (A, B, C) a dle normy zabezpečeno odrušení spínaných přístrojů (stýkače, motory, induktivní zátěže apod.). Před zahájením instalace se bezpečně ujistěte, že zařízení není pod napětím a hlavní vypínač je v poloze "VYPNUTO". Neinstalujte přístroj ke zdrojům nadměrného elektromagnetického rušení. Správnou instalaci přístroje zajistíte dokonalou cirkulací vzduchu tak, aby při trvalém provozu a vyšší okolní teplotě nebyla překročena maximální dovolená pracovní teplota přístroje. Pro instalaci a nastavení použijte šroubovák síře cca 2 mm. Mějte na paměti, že se jedná o plně elektronický přístroj a podle toho také k montáži přistupujte. Bezproblémová funkce přístroje je také závislá na předchozím způsobu transportu, skladování a zacházení. Pokud objevíte jakékoliv známky poškození, deformace, nefunkčnosti nebo chybějící díl, neinstalujte tento přístroj a reklamujte ho u prodejce. Výrobek je možné po ukončení životnosti demontovat, recyklovat, případně uložit na zabezpečenou skládku.

Charakteristika

Popis přístroje

- Manuální nebo automatické ovládání topného / chladicího systému v souladu s denním / týdenním plánem předprogramovaných teplot
- Programování až 7 denních období
- 100-230 V ~ - 50/60 Hz; 16A (cos φ = 1)
- Výkonová rezerva napájení: 24 hodin
- Optimalizováno pro elektrické podlahové vytápění
- Kompatibilní s podlahovou sondou (Ref. 81950)
- Provozní teplota: -10°C do +45°C
- Rozsah odečtu teploty: -9°C až 35°C
- Přesnost regulace teploty: 0,5°C;
- Spotřeba s podsvícením „ZAPNUTO“ <350 mW
- Spotřeba s podsvícením „OFF“ <100 mW



- A) Požadovaná teplota
- B) Aktuální teplota
- C) Teplota, Monitorování
- Senzor okolního prostředí
- Podlahová sonda
- D) Pracovní režim
- Režim vytápění
- Režim chlazení
- E) Den a čas v týdnu
- F) Aktivace zámku
- G) Identifikace tlačítek
- Automatický režim
- Manuální režim
- Prázdninový režim
- H) Uživatelské informace

REŽIM POUŽITÍ

ON / OFF

Stiskněte (pro vypnutí, podržte po dobu 3 sekund).

Poznámka: Při vypnutí se automaticky aktivuje protimrazová ochrana nebo tepelná ochrana. Při vypnutí se automaticky spustí také ochrana ventilů, pokud je aktivována.

RUČNÍ REŽIM

(nastavená teplota na určité období) Stiskněte nebo, dokud se nedostanete na kartu změny teploty. Stisknutím + nebo - nastavíte teplotu. Stisknutím OK potvrďte nebo ukončete. Stisknutím + nebo - nastavte časovač (00:30 až 24:00). Stisknutím OK potvrďte nebo ukončete. Poznámka: Když je aktivován manuální režim, na displeji se zobrazí. Když se časovač zastaví, aktivuje se automaticky režim (nastavení lze změnit v nabídce Programy).

POVOLIT / ZAKÁZAT ZÁMEK TLAČÍTEK

Podržte po dobu 3 sekund. Poznámka: Pokud jsou tlačítka uzamčena, na displeji se zobrazí.

MENU

Podržte tlačítko MENU po dobu 3 sekund. Stisknutím ↗ nebo ↘ procházejte nabídkou (Předvolby, Programy, Pokročilá nastavení, Informace). Stisknutím OK vyberte nebo ukončete.

4. PROGRAMOVÁNÍ - Prog

1. NASTAVENÍ

Stiskněte tlačítko ↗ nebo ↘ a procházejte podnabídkou Předvolby. Stisknutím tlačítka OK vyberte požadovanou možnost nebo se vraťte zpět.

1.1 Stisknutím tlačítka ↗ nebo ↘ vyberte požadovaný jazyk (portugalština, angličtina, francouzština nebo španělština). Stisknutím tlačítka OK potvrďte nebo se vraťte zpět. (Výchozí nastavení: portugalština).

1.2 Nastavení data a času

Stisknutím ↗ nebo ↘ procházejte možnostmi, stisknutím OK potvrďte nebo se vraťte zpět

1.2.1 Nastavení data a času (nastavení roku, měsíce, data, hodiny a minuty) Stisknutím procházejte pole. Stisknutím tlačítka ↗ nebo ↘ nastavte čas. Stisknutím tlačítka OK potvrďte a ukončete.

1.2.2 Formát času (nastavení formátu 12h nebo 24h) Stisknutím tlačítka ↗ nebo ↘ vyberte požadovaný formát (24h nebo 12h). Stisknutím tlačítka OK potvrďte nebo se vraťte zpět. (Výchozí nastavení: 24 h).

1.2.3 Změna času (aktivace / deaktivace) Stisknutím ↗ nebo ↘ vyberte požadovanou možnost (Automaticky, Naprogramováno nebo Zakázáno). Stisknutím tlačítka OK potvrďte nebo se vraťte zpět. (Výchozí nastavení: Automaticky).

Automatický režim - Změna času je aktivována poslední neděli v březnu v 01:00 (+ 1 h) a poslední neděli v říjnu v 02:00 (-1 h).

1.2.3.1 Změna času - Naplánovaný režim Stiskněte pro procházení pole, stisknutím tlačítek ↗ nebo ↘ nastavte správný čas. Stisknutím tlačítka OK potvrďte nebo se vraťte zpět. Poznámka: Ke změně letního času dochází v datech a časech nastavených uživatelem.

1.3 Nastavení obrazovky

Stisknutím ↗ nebo ↘ procházejte možnostmi. Stisknutím tlačítka OK potvrďte nebo se vraťte zpět.

1.3.1 Jas obrazovky - Stisknutím ↗ nebo ↘ vyberte požadovaný jas (0% až 100%). Stisknutím OK potvrďte a opusťte nebo se vraťte zpět. (Výchozí nastavení: 60%).

1.3.2 Kontrast obrazovky - Stisknutím tlačítka ↗ nebo ↘ vyberte požadovaný jas (0% až 100%). Stisknutím OK potvrďte a opusťte nebo se vraťte zpět. (Výchozí nastavení: 40%).

1.3.3 Čas podsvícení displeje (čas do vypnutí) - Stisknutím ↗ nebo ↘ nastavte požadované zpoždění vypnutí (0 až 180 sekund). Stisknutím OK potvrďte a opusťte nebo se vraťte zpět. (Výchozí nastavení: 30 sekund).

1.4 Jednotka teploty

Stisknutím ↗ nebo ↘ procházejte mezi možnostmi (°C - Celsius nebo °F - Fahrenheit). Stisknutím tlačítka OK potvrďte nebo se vraťte zpět. (Výchozí nastavení: °C - Celsius)

1.5 Aktivace prázdninového režimu

Stisknutím ↗ nebo ↘ procházejte možnostmi (aktivované / deaktivované / nastavení). Stisknutím OK potvrďte nebo se vraťte zpět. Poznámka: Když je aktivován prázdninový režim se zobrazí na displeji. Jakmile bylo dosaženo konečného data a času, chronotermostat se vrátí zpět do předchozího programu, stisknutím tlačítka ↗ nebo ↘ přejděte k požadovanému nastavení, stisknutím OK potvrďte a ukončete.

2. PROGRAMY

2.1 Naplánovat den - Stisknutím ↗ nebo ↘ procházejte mezi dny v týdnu. Stisknutím tlačítka OK vyberte možnost nebo se vraťte zpět. Jakmile vyberete den, zobrazí se následující obrazovka: Poznámka: Ve výchozím nastavení je každý den naprogramován na jedno období (00:00 až 24:00), přičemž výchozí teplota je nastavena na 20 °C. Naprogramované dny jsou signalizovány.

2.2 Kopírování programu - Stiskněte ↗ nebo ↘ pro procházení mezi dny, vyberte den, ze kterého chcete zkopírovat plán, a stiskněte. Stiskněte ↗ nebo ↘ nebo procházejte mezi dny a vyberte den, do kterého chcete vložit zkopírovaný plán. Stiskněte pro vložení.

3. POKROČILÉ NASTAVENÍ

(Pouze pro instalaci) Pokračujte zadáním bezpečnostního kódu Stiskněte ↗ nebo ↘ pro výběr čísel bezpečnostního kódu. Stisknutím tlačítka OK přijmete a přejděte na další číslo nebo se vraťte zpět. Výchozí bezpečnostní kód pro přístup k nastavení je „1234“. Poznámka: V případě zadání nesprávného kódu se zobrazí chybová zpráva.

Stisknutím tlačítka ↗ nebo ↘ procházejte možnostmi podnabídky pokročilého nastavení. Stisknutím tlačítka OK potvrďte nebo se vraťte zpět.

3.1 Typ klimatizace (topení nebo chlazení) - Stisknutím ↗ nebo ↘ procházejte možnostmi (topení nebo chlazení). Stisknutím tlačítka OK potvrďte nebo se vraťte zpět. (Výchozí: Vytápění).

3.2 Typ instalace (elektrický nebo hydraulický systém) - Stisknutím ↗ nebo ↘ procházejte možnostmi (elektrická nebo hydraulická). Stisknutím tlačítka OK potvrďte nebo se vraťte zpět. (Výchozí: Elektrické).

3.3 Typ ovládání - Stisknutím ↗ nebo ↘ procházejte mezi možnostmi (ZAPNUTO / VYPNUTO nebo Zpětná vazba). Stisknutím tlačítka OK potvrďte nebo se vraťte zpět. (Výchozí: ZAPNUTO / VYPNUTO)

Chronotermostat v režimu ZAP / VYP - Teplota je sledována v režimu ZAP / VYP. Chronotermostat se zapne, když okolní teplota překročí nebo nedosáhne nastavené odchylky teplotní diference, a vypne se, když teplota dosáhne nastavené teploty.

Chronotermostat v provozu řízení zpětné vazby - regulace teploty je dosažena režimem zapnutí / vypnutí a PID regulací. Chronotermostat se zapne, když okolní teplota překročí nastavenou hodnotu rozdílu teplotních změn. Když je teplota v rámci rozdílových hodnot, je teplota regulována mechanismem zpětné vazby regulace, aby se zabránilo zvýšení nebo snížení teploty o více, než je požadovaná teplota (PID regulace). Jakmile teplota dosáhne nastavené teploty, systém se „vypne“

3.4 Teplotní limity (nastavení minima a maxima) - Stisknutím ↗ nebo ↘ procházejte možnostmi (minimální nebo maximální teploty). Stisknutím tlačítka OK vyberte možnost nebo se vraťte zpět.

3.4.1 Nastavení minimální teploty - Stisknutím ↗ nebo ↘ vyberte minimální požadovanou teplotu (8,0 °C až 33,5 °C). Stisknutím OK potvrďte a opusťte nebo se vraťte zpět. (Výchozí nastavení: 9,0 °C). Poznámka: Chronotermostat neumožňuje nastavení minimální teploty na vyšší než maximální teplotu nebo na nižší hodnotu, než je teplota nemrznoucí směsi. Toto nastavení slouží také jako limit pro ochranu před příliš chladným vnitřním prostorem (měřeno pomocí podlahové sondy), takže vnitřní teplota neklesne pod stanovené minimální teplotní limity.

3.4.2 Nastavení maximální teploty - Stisknutím ↗ nebo ↘ vyberte maximální požadovanou teplotu (9,5 °C až 35,0 °C). Stisknutím OK potvrďte a opusťte nebo se vraťte zpět. (Výchozí nastavení: 29,0 °C). Poznámka: Chronotermostat neumožňuje nastavení maximální teploty na nižší než maximální teplotu nebo na nižší hodnotu, než je teplota nastavená pro ochranu proti přehřátí (viz 3.6).

Toto nastavení slouží také jako limit k ochraně proti přehřátí vnitřního prostoru (které se měří pomocí podlahové sondy), aby vnitřní teplota nepřekročila stanovené maximální teplotní limity.

3.4.3 Nastavení prázdninového režimu - Stisknutím ↗ nebo ↘ vyberte požadovanou teplotu ochrany proti zamrznutí (5,0 °C až -0,5 °C). Stisknutím OK potvrďte a opusťte nebo se vraťte zpět. (Výchozí nastavení: 8,0 °C).

Pokud je zvolený typ instalace hydraulický, teplota nemrznoucí směsi musí být vyšší než 16 °C, aby se snížila pravděpodobnost tvorby kondenzátu v potrubí. Poznámka: Protimrazová ochrana funguje, i když je chronotermostat „vypnutý“. Tato ochranná funkce zapne topný systém, když okolní teplota dosáhne nastavené minimální teploty.

3.5 Kalibrace (nastavení teploty odečtené chronotermostatem na skutečnou teplotu) Stisknutím tlačítka ↗ nebo ↘ můžete procházet mezi možnostmi (snímač okolního prostředí nebo podlahová sonda). Stisknutím OK potvrďte nebo se vraťte zpět.

3.5.1 Senzor okolí - Stisknutím ↗ nebo ↘ vyberte požadovanou kalibraci (mezi -3,0 °C a +3,0 °C). Stisknutím OK potvrďte a opusťte nebo se vraťte zpět. (Výchozí nastavení: 0,0 °C).



3.5.2 Podlahová sonda - Stisknutím tlačítka ↗ nebo ↘ vyberte požadovanou kalibraci (mezi -3,0 °C a +3,0 °C). Stisknutím OK potvrďte a opusťte nebo se vraťte zpět. (Výchozí nastavení: 0,0 °C).



3.6 Nastavení ochrany proti zamrznutí / přehřátí



3.6.1 Ochrana proti zamrznutí (teplotu ochrany proti zamrznutí lze nastavit pouze v režimu vytápění) Stisknutím tlačítka ↗ nebo ↘ vyberte požadovanou teplotu ochrany proti zamrznutí (5,0 °C až -0,5 °C). Stisknutím OK potvrďte a opusťte nebo se vraťte zpět. (Výchozí nastavení: 8,0 °C).

Pokud je zvolený typ instalace hydraulický, teplota nemrznoucí směsi musí být vyšší než 16 °C, aby se snížila pravděpodobnost tvorby kondenzátu v potrubí. Poznámka: Protimrazová ochrana funguje, i když je chronotermostat „vypnutý“. Tato ochranná funkce zapne topný systém, když okolní teplota dosáhne nastavené minimální teploty.



3.6.2 Ochrana proti přehřátí (teplotu ochrany proti přehřátí lze nastavit pouze v režimu chlazení) .

Stisknutím tlačítka  nebo  vyberte požadovanou teplotu ochrany proti přehřátí (+0,5 °C až 35,0 °C) stiskněte OK pro potvrzení a ukončení nebo pro návrat zpět. (Výchozí nastavení: 30,0 °C). Poznámka: Ochrana proti přehřátí funguje, i když je chronotermostat „vypnutý“. Tato ochranná funkce zapne chladicí systém, když okolní teplota dosáhne nastavené maximální teploty.

3.7 Diferenční teplota - Stisknutím  nebo  vyberte požadovanou diferenční teplotu (0,5 °C až 3,0 °C). Stisknutím OK potvrdíte a opustíte nebo se vrátíte zpět. (Výchozí nastavení: 1,0 °C).

3.8 Monitorování teploty (vyberte čidlo monitorování teploty) - Stisknutím tlačítka  nebo  můžete procházet mezi možnostmi (snímač okolního prostředí, podlahová sonda nebo snímač okolního prostředí + podlahová sonda). Stisknutím OK vyberte nebo se vraťte zpět. Poznámka: Když je chronotermostat „zapnutý“, je automaticky detekována podlahová sonda. V případě chyby sondy se na chronotermostatu zobrazí chybové hlášení. Monitorování senzoru okolního prostředí - Teplota je monitorována pomocí senzoru okolní teploty zařízení. Poznámka: Je-li tento režim monitorování aktivní, na displeji se zobrazí. V tomto provozním režimu bude snímač okolního prostředí provádět také ochranu proti zamrznutí / přehřátí.

Monitorování podlahové sondy - teplota je sledována podlahovou sondou. Poznámka: Když je tento monitorovací režim aktivní, objeví se na displeji. V tomto provozním režimu bude sonda kromě monitorování teploty provádět také ochranu proti zamrznutí / přehřátí která zabrání překročení nastavené maximální / minimální teploty v místnosti, čímž zabrání přehřátí / podchlazení místnosti. Monitor + podlahová sonda - Teplota je sledována čidlem okolní teploty zařízení a podlahovou sondou, čímž se předchází přehřátí / podchlazení vnitřní teploty tím, že se teplota vnitřní teploty nepřekročí nastaveným maximálním / minimálním teplotním limitem. Poznámka: Když je aktivní tento monitorovací režim Na displeji se zobrazí. V tomto režimu bude teplota monitorována snímačem okolního prostředí a sonda bude provádět ochranu proti zamrznutí / přehřátí , která zabrání překročení mezních teplot maximální a minimální teploty, čímž zabrání přehřátí / podchlazení.

3.9 Ochrana ventilů (Systém ochrany ventilů v hydraulickém systému) - Stisknutím tlačítka  nebo  vyberte požadovanou možnost (Povoleno nebo Zakázáno). Stisknutím OK potvrdíte a opustíte nebo se vrátíte zpět (Výchozí nastavení: Zakázáno). Poznámka: Tato nabídka se zobrazí, pouze pokud je v části „Typ instalace“ (3.2) vybrána možnost Hydraulika. Tato funkce, když je v období nečinnosti (léto), bude denně aktivovat solenoidové ventily po dobu jedné minuty, aby se předešlo zablokování v důsledku nedostatečného použití (pouze při vypnutém chronotermostatu).

4. INFORMACE - Stisknutím nebo procházejte možnosti podnabídky informací. Stisknutím tlačítka OK potvrdíte nebo se vraťte zpět.

4.1 Informace o zařízení Hardwarový a firmwarový program se nachází v zařízení. Chcete-li se vrátit zpět, stiskněte zpět.

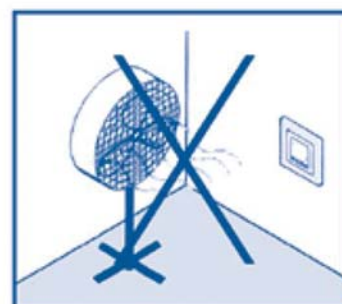
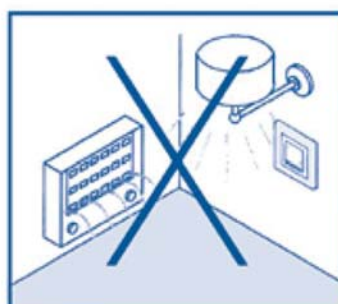
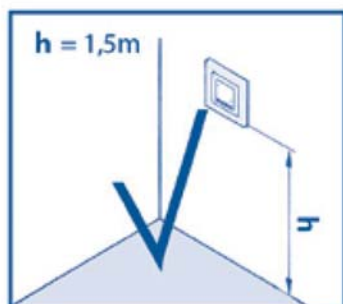
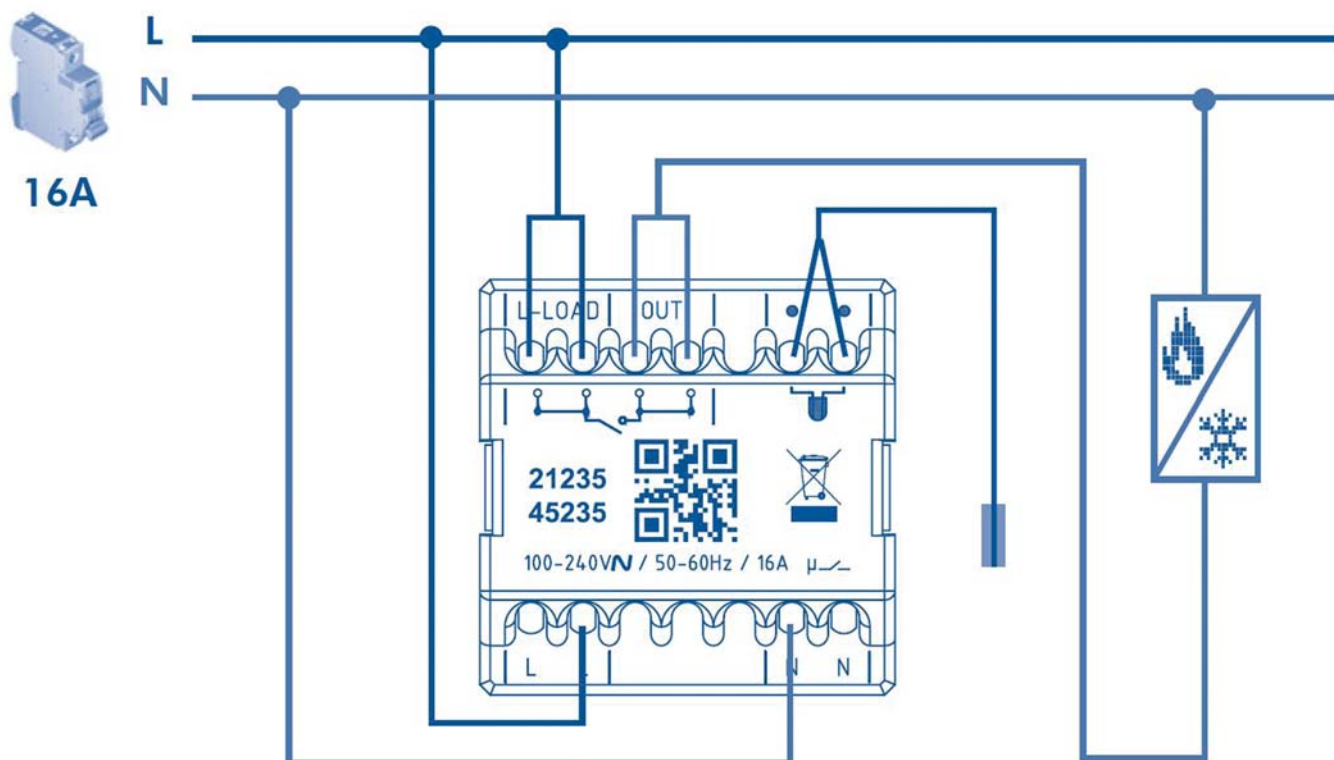
4.2 Informace o výrobci Zobrazí informace EFAPEL. Chcete-li se vrátit zpět, stiskněte zpět.

4.3 Factory Reset Factory / Default chronotermostat RESET. Chcete-li obnovit výchozí tovární nastavení, stiskněte YES. pro návrat stiskněte NO.

POZNÁMKA: Po 20 sekundách nečinnosti v každém menu se zařízení automaticky vrátí na domovskou obrazovku bez uložení změn. ZVLÁŠTNÍ FUNKCE (pouze úvodní obrazovka) Současným stisknutím a zobrazíte teplotu odečtenou podlahovou sondou (Pokud je nainstalován). Současným stisknutím tlačítka MENU a zobrazíte program dne. CHRONOTHERMOSTAT CHYBY - Chyba čtení teplotního senzoru, kontaktujte EFAPEL.

EFAPEL si vyhrazuje právo změnit tento dokument nebo produkty v něm obsažené bez předchozího upozornění. V případě pochybností kontaktujte EFAPEL.

DIAGRAM ZAPOJENÍ



EFAPEL®